

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【恆春阿美語】 國小學生組 編號 2 號

Lalimaay a tarodo'

Tosaay ko kamay no tamdaw, ona kamay i, awaay ko kafokilan nira a dademak, cecay ko kapal limaay ko talodo', malacecay kona talodo' a dademak, nga'ayay ko pimaamaan. Ira ko cecay a romi'ad, malaliyang kona lalimaay a talodo', o cima ko sakakaay no mita? papisifangen nangra ko i ka'ayaway a singsi a mipili' to tadamaa:nay a talodo'?

Miki'ayaw ko salita'ang a somowal, mapangangan kako to salita'ang i, kako to ko sakakaay. Ano palita'ang kita to cima cima cima i, cuwa kaeca ko salita'ang ko mipasadakan no mita saw? O nga'ayay, o idahiay sa a milekal saw? Mansaka o kako to ko sakakaay o tadamaanay a talodo'.

Doedo sako satoro' a somowal, cowa ka hatira yo? nengnengen iso, ano sakatalacowaaw kita anca mitoro' to maan i, cuwa ko satoro' ko mipasadakan saw? mansaka kako ko sakakaay, kako ko saidahiay, saan.

Somowal to ko sakiyot, aka to kalaliyalayang kita, ati matatiritiri' kita o cima ko saki'edaway? nga' mahapinang o cima ko sakakaay no mita.

Liyang sa maketer ko tafatian, sowal sa, ano tadamaanay saan ko sowal namo i, hano i tireng no mako a mipafati? mansa o kako to ko kakalimelaen, cuwa to ko laliyangen kona demak.

Saikolay to, o saliemin to ko caciyaway, ano samimimimingay ko tatirengan no mako i, ano matatelek ko tamdaw to demak i, cuwa ka eca ka mipasadak to saliemin a makakawit, todong to pihayda no faloco', sowalen hena, cuwa ko kako to ko kakalimelaan haw?

Maherek to malaliyalayang cangra i, mahecad ko pisayfang noya singsingsi, papimetmeten ningra kona lalima a talodo', itiya to a mafana' to kona talodo' to tadamaan nangra. Tatiih a awa ko cecay, edeng o mapapatadotado nga' masacecay ko 'icel, mapatokel ko 'icel saka saheto o kalimelaan kona talodo'. O kakasiwatid aca nangra a dademak.

五指並用

人有雙手，手有五指，五指並用，合作無間，力量無限。有一天五個指頭爭論著誰是老大？請老師來當裁判，選出誰最重要？

大拇指先說：既然叫我大拇哥當然我就是老大了。每當我們誇讚別人的時候，不都是豎起大拇指，我最重要。食指接著說：才不呢，你看當我們要指示方向或比什麼的時候，是不是都用食指，所以我才是老大，我才最重要。中指說：我們都不要吵了，大家把手指伸出來比一比，看誰最長，不就知道誰是老大了嗎？

無名指很不服氣的說：如果你們都說自己最重要的話，那為什麼結婚戒指要套在無名指上呢？所以我最重要，這是不爭的事實。最後輪到小拇指說：雖然五指裡我最小，但當我們跟別人約定事情時，雙方都會用小拇指來打勾勾，以示承諾，你們說是不是我最重要。就在大家一番爭論時，老師們做出一致的決定，要五個手指握拳，這時大家才明白彼此間的依存性，缺一不可，也唯有相互合作才能凝聚力量，發揮最大功能，所以五指同等重要，各司其職。